

CHILD / FAMILY CULTURAL PROFILE

RESEÑA CULTURAL DEL NIÑO Y DE LA FAMILIA

The purpose of this survey is to acknowledge and support the culture of each child and family. The information will be used to individualize services and implement culturally relevant programming in the classroom and throughout the program. Please answer the following questions as completely as possible. / El propósito de esta encuesta es el de valorar y apoyar la cultura del niño y su familia. La información será utilizada para individualizar servicios e implementar programas culturales en el salón de clase y en todo el programa. Favor de contestar las siguientes preguntas lo mejor posible.

Who are the favorite and / or special people in your child's life? / ¿Quiénes son las personas favoritas y / o especiales en la vida de su hijo/a?

With whom does your child spend the most time? / ¿Con quién pasa la mayoría del tiempo su hijo/a?

Have you always lived in Lane County? / ¿Siempre ha vivido en el condado de Lane?

Yes / Sí

No / No

If not, where have you lived? / Si contestó no ¿Dónde ha vivido? _____

With which ethnic group or cultures do you and your family most identify? / ¿Con qué grupo étnico a cultura usted y su familia más se identifica?

What is your family's favorite celebration or holiday? / ¿Cuál es la celebración o fiesta preferida por su familia?

What activities do you do during this celebration / holiday? (music, dance, art, food, games, etc) / ¿Qué actividades realizan durante la celebración o fiesta (música, bailan, arte, comida, juegos, etc.)

What foods does your child and family most commonly eat? / ¿Que tipo de comida come su hijo/a y su familia con más frecuencia?

What does your family like to do together? (camp, hike, watch videos, read books, garden, build things, visit friends, etc). / ¿Que cosas disfruta su familia de hacer juntos? (acampar, caminar, ver videos, leer libros, jardinería, construir cosas, visitar amigos, etc)

What hobbies do you, your child and family enjoy? / ¿Que pasatiempos disfruta usted y su familia?

Would you or someone else from your family be willing to share any talents, activities or skills with the class? / ¿Le gustaría a usted o algún miembro de su familia compartir algunos de sus talentos, actividades o habilidades con la clase?

Please tell us about any religious preferences / beliefs that you would like us to know about. / Favor de escribir su preferencia / creencia religiosa si desea que nosotros estemos enterados sobre esto.

Parent / Child Name (Optional) / Nombre del padre o madre / Niño/a (Opcional)

(R:6/07-C:8/97) any color